

# tilastotiedotus statistisk rapport

Tilastotiedotus  
Statistiska centralbyrån

ISSN 0355-2322

Tilastokeskus  
Statistikcentralen  
Central Statistical Office of Finland

# 1982

Tiedustelut - Förfrågningar

Päiväys - Datum

Sarja ja nro - Serie och nr

Tuulikki Lund (90) 58001  
Annikki Vanhalakka

11.6.1982

RT 1982:20

RAHOITUS  
FINANSIERING

PANKIT 1981, 4. neljännes

Säästöpankkien ja osuuspankkien tila  
31.12.1981

Pankkien ja kiinnitysluottolaitosten  
omistamat joukkovelkakirjat 31.12.1981

SISÄLLYSLUETTELO

	Sivu
Johdanto	I
Katsaus	I
Asetelmat:	
1. Taseet rahalaitosryhmittäin vuoden 1981 lopussa, 1 000 mk sekä niiden muutokset vuosineljänneksittäin vuonna 1981 %	I
2. Tilivuoden voitot rahalaitosryhmittäin vuoden 1981 lopussa sekä niiden vuosimuutokset vuosina 1980-1981, 1 000 mk ja %	IV
3. Luottotappiovaraukset rahalaitosryhmittäin vuoden 1981 lopussa sekä niiden vuosimuutokset vuosina 1980-1981, 1 000 mk ja %	IV
4. Talletuspankkien käteiskassat vuonna 1981 vuosineljänneksittäin 1 000 mk ja niiden muutokset %	V
5. Vastuusitoumukset talletuspankkiryhmittäin vuoden 1981 lopussa sekä niiden vuosimuutokset vuosina 1980-1981, 1 000 mk ja %	VII
6. Talletuspankkien myöntämät shekki- ja postisiirtoluotot vuonna 1981 vuosineljänneksittäin 1 000 mk ja niiden muutokset %	VII
Kuviot:	
1. Talletuspankkien yhteenlaskettujen taseiden muutokset vuosineljänneksittäin vuosina 1980-1981, % edellisen vuoden vastaavasta neljänneksestä	II
2. Liikepankkien taseen muutokset vuosineljänneksittäin vuosina 1980-1981, % edellisen vuoden vastaavasta neljänneksestä	II
3. Osuuspankkien taseen muutokset vuosineljänneksittäin vuosina 1980-1981, % edellisen vuoden vastaavasta neljänneksestä	II
4. Säästöpankkien taseen muutokset vuosineljänneksittäin vuosina 1980-1981, % edellisen vuoden vastaavasta neljänneksestä	II
5. Postipankin taseen muutokset vuosineljänneksittäin vuosina 1980-1981, % edellisen vuoden vastaavasta neljänneksestä	III
6. Kiinnitysluottopankkien ja -laitosten taseen muutokset vuosineljänneksittäin vuosina 1980-1981, % edellisen vuoden vastaavasta neljänneksestä	III
7. Talletuspankkien kassojen kehitys vuosineljänneksittäin vuosina 1980-1981, milj. mk	V
8. Talletuspankkien vastuusitoumukset vuosineljänneksittäin vuosina 1980-1981, mrd. mk	VII
9. Talletuspankkien myöntämät ja nostetut shekki- ja postisiirtotililuotot vuosineljänneksittäin sekä niiden käyttöprosentti vuosina 1980-1981, mrd. mk ja %	VII
Taulukot	
I Säästöpankkien tila 31.12.1981, 1 000 mk, ja sen muutokset edelliseen neljännekseen ja edellisen vuoden vastaavaan neljännekseen verrattuna %	1
II Osuuspankkien tila 31.12.1981, 1 000 mk, ja sen muutokset edelliseen neljännekseen ja edellisen vuoden vastaavaan neljännekseen verrattuna %	2
III Pankkien ja kiinnitysluottolaitosten omistamat joukkovelkakirjat liikkeeseen laskijan mukaan 31.12.1981, 1 000 mk	3
LIITE 1 Pankkien neljännesvuositilaston suomi-englanti termiluettelo	4
LIITE 2 Selvitys pankkitilastoissa käytetystä terminologiasta	6

## JOHDANTO

Tilastokeskus julkaisee nyt pankkien neljännevuositilaston, joka sisältää vuoden 1981 viimeisen neljänneksen osuus- ja säästöpankkien tilatiedot ja pankkien ja kiinnitysluottolaitosten hallussa olevat joukkovelkakirjat liikkeelle laskijan mukaan.

Tilatiedot ovat ennakkotietoja osuus- ja säästöpankkien vuoden 1981 lopun tasetiedoista.

Julkaisu on muista neljänneksistä poikaten laajempi sisältäen ennen julkaisutauluja olevan yhteenvedo-osan, selvityksen pankkitalastoissa käytetystä terminologiasta sekä suomi-englanti termiluettelon.

Koska tilastokeskus käyttää vahvistetun sektoriluokituksen mukaisia käsitteitä myös pankkien neljännevuositilastossa, selvitetään liitteessä 1 tämän eroja esim. pankkilakien mukaisiin käsitteisiin. Selvitys koskee lähinnä käsitteitä yleisö, rahalaitos, rahoituslaitos.

Pankkien neljännevuositilaston julkaisutauluissa käytetään seuraavia symboleja:

- .. Tietoa ei ole saatavissa
- 0 Tietoa ei ole tai tieto pienempi kuin käytetty yksikkö
- 0.0 Ei muutosta tai muutos alle käytetyn yksikön
- (X) Prosenttimuutos suurempi kuin 999.9 %
- (Y) Nimikettä ei ole ollut vertailujankohtana
- (Z) Nimikkeellä ei ole ollut tietoa vertailujankohtana; muutos ääretön

## KATSAUS

Katsauksessa on käytetty hyväksi pankkien ja kiinnitysluottolaitosten kuukausitilastoja ja pankkien neljännevuositilastoja sekä jonkin verran julkaisematonta aineistoa. Tietoihin ei ole tehty mahdollisia tilinpaatöksista aiheutuvia korjauksia, vaan vertailutietoina on käytetty jo julkaistuja pankkien neljänne- ja kuukausitilaston tietoja.

Oheinen katsaus koostuu pääasiassa lyhyemmän ajanjakson asetelmista sekä kuvioista, jotka kuvaavat pitempää aikaväliä.

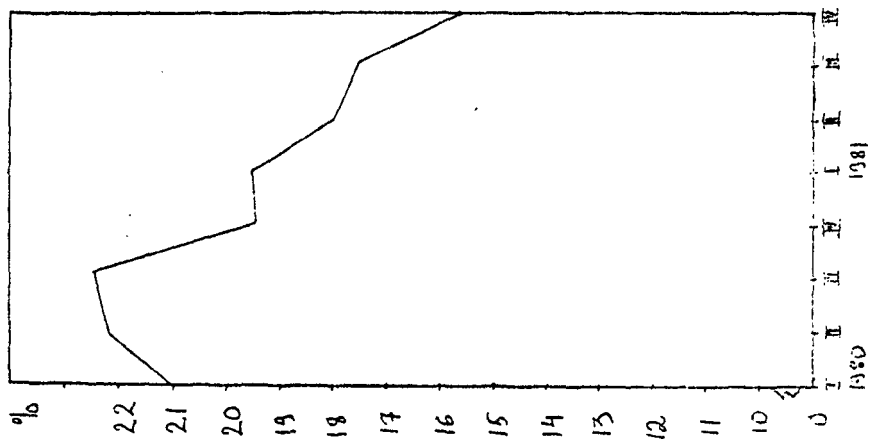
Yhteenvedoissa on käytetty käsitettä talletuspankit, joka sisältää liikepankit, osuuspankit, säästöpankit ja Postipankin.

Koska pankkien ja kiinnitysluottolaitosten joulukuun kuukausitilaston (RT 1982:13) yhteydessä on julkaistu anto- ja ottolainatietoja sisältävä katsaus, käsitteää oheinen yhteenvedo-osa lähinnä tietoja pankkien ja kiinnitysluottolaitosten tilatiedoista ja joistakin suhdaluvuista.

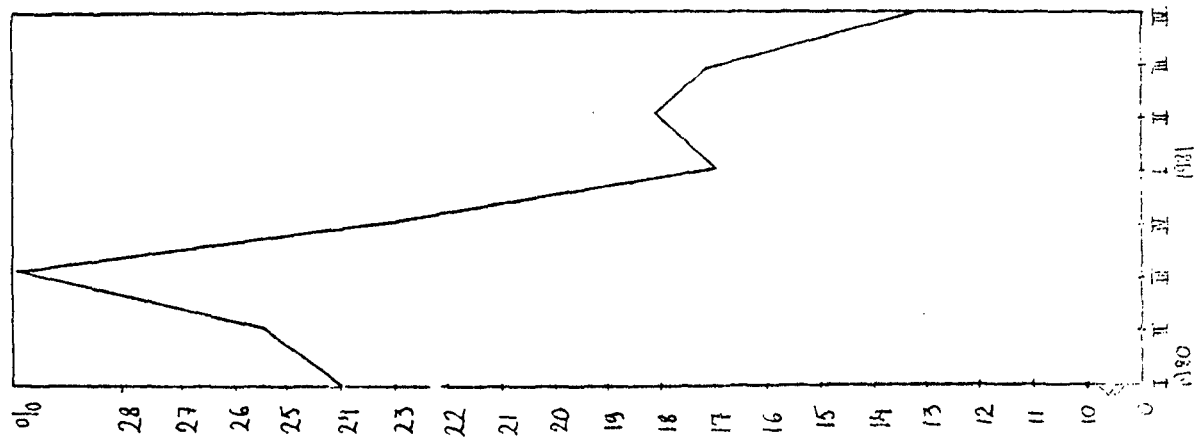
ASETELMA 1: Taseet rahalaitosryhmittäin vuoden 1981 lopussa, 1 000 mk sekä niiden muutokset vuosineljänneksittäin vuonna 1981 %

	31.12.1981	Muutos edellisestä neljänneksistä %	30.9.1981	Muutos edellisestä neljänneksistä %	30.6.1981	Muutos edellisestä neljänneksistä %	31.3.1981	Muutos edellisestä neljänneksistä %
1 000 mk								
Liikepankit	75 648 213	1,9	3,5	5,1	2,8			
Osuuspankit	25 822 033	1,6	6,2	5,9	2,9			
Säästöpankit	29 502 523	1,2	5,2	5,4	2,3			
Postipankki	18 033 970	-2,1	4,8	8,1	7,3			
Talletuspankit yhteensä	149 006 739	1,2	4,5	5,6	3,2			
Kiinnitysluottopankit ja -laitokset	8 486 045	3,0	6,0	3,6	5,2			

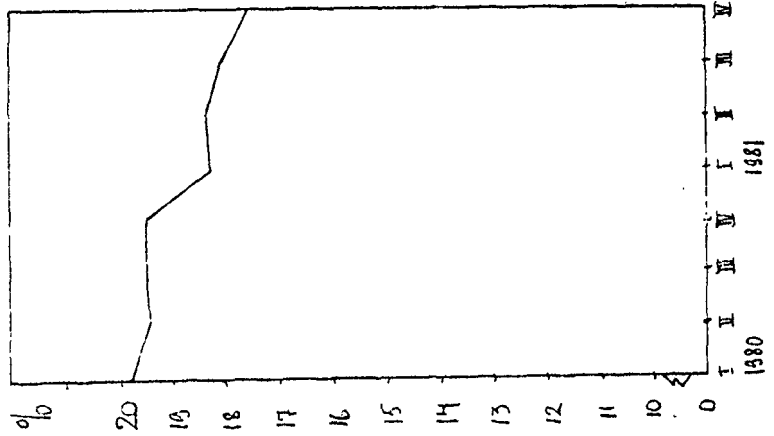
KUVIO 1: Talletuspankkien yhteenlaskettujen taseiden muutokset vuosineljänneksittäin vuosina 1980-1981, % edellisen vuoden vastaavasta neljänneksestä



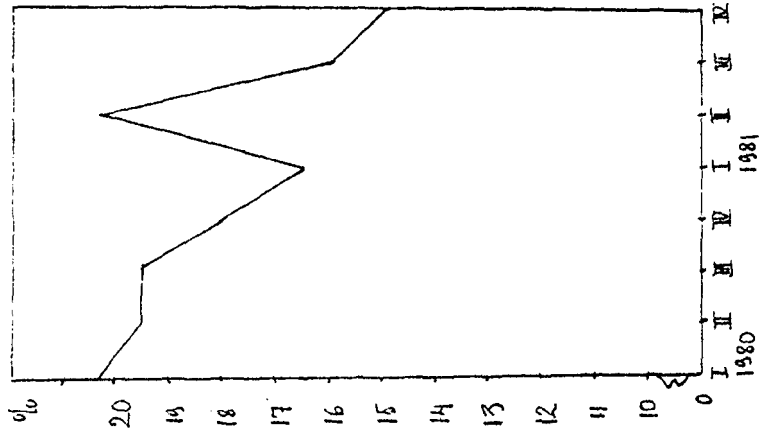
KUVIO 2: Liikepankkien taseen muutokset vuosineljänneksittäin vuosina 1980-1981, % edellisen vuoden vastaavasta neljänneksestä



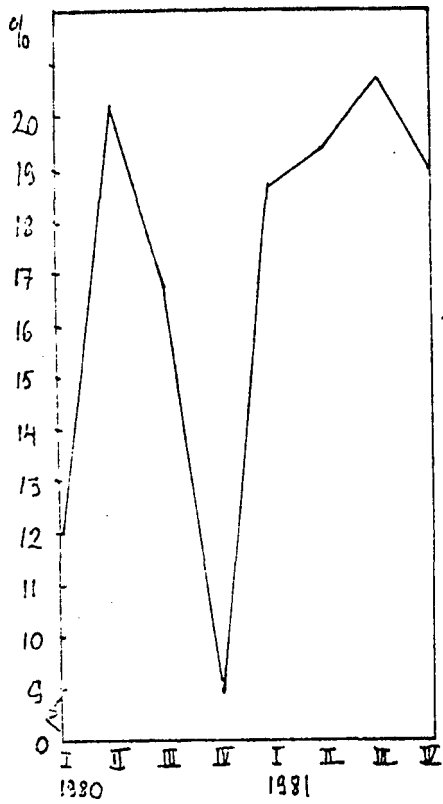
KUVIO 3: Osuuspankkien taseen muutokset vuosineljänneksittäin vuosina 1980-1981, % edellisen vuoden vastaavasta neljänneksestä



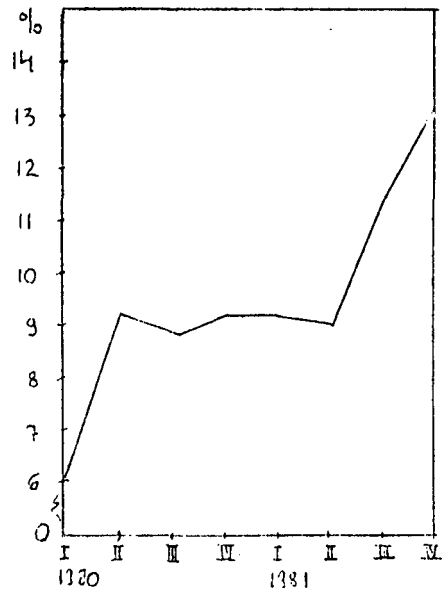
KUVIO 4: Säästöpankkien taseen muutokset vuosineljänneksittäin vuosina 1980-1981, % edellisen vuoden vastaavasta neljänneksestä



KUVIO 5: Postipankin taseen muutokset vuosineljänneksittäin vuosina 1980-1981, % edellisen vuoden vastaavasta neljänneksestä



KUVIO 6: Kiinnitysluottopankkien ja -laitosten taseen muutokset vuosineljänneksittäin vuosina 1980-1981, % edellisen vuoden vastaavasta neljänneksestä



ASETELMA 2: Tilivuoden voitot rahalaitosryhmittäin vuoden 1981 lopussa sekä niiden vuosimuutokset vuosina 1980-1981 1 000 mk ja %

	31.12.1981	31.12.1980	
	1 000 mk	Muutos edellisestä vuodesta 1 000 mk	%
Liikepankit	233 780	+48 541	26,2
Osuuspankit	17 397	+3 417	24,4
Säästöpankit	11 869	+7 552	174,9
Postipankki	10 210	-1 962	-16,1
Talletuspankit yht.	273 256	+57 548	26,6
Kiinnitysluotto-pankit ja -laitokset	21 278	+3 983	23,0
		+3 605	26,3

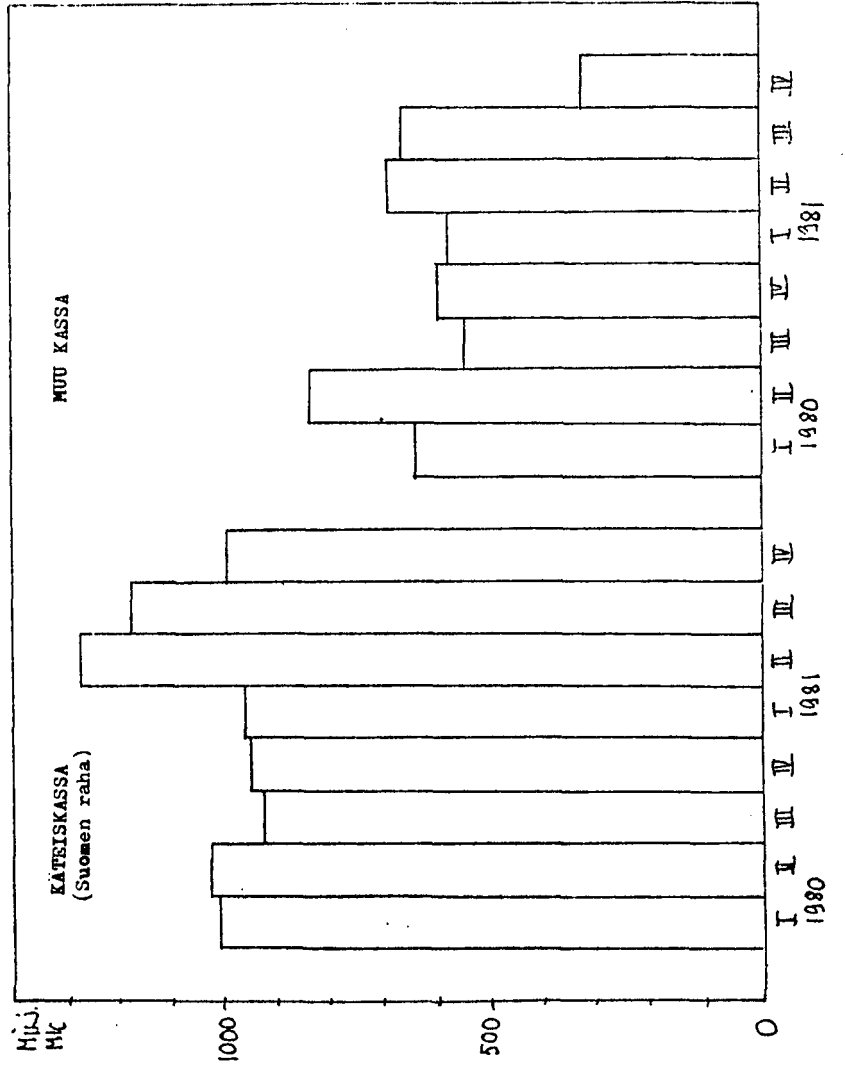
ASETELMA 3: Luottotappiovaraukset rahalaitosryhmittäin vuoden 1981 lopussa sekä niiden vuosimuutokset vuosina 1980-1981 1 000 mk ja %

	31.12.1981	31.12.1980	
	1 000 mk	Muutos edellisestä vuodesta 1 000 mk	%
Liikepankit	1 511 728	+192 742	14,6
Osuuspankit	503 270	+104 968	26,3
Säästöpankit	538 464	+108 019	25,0
Postipankki	447 000	+79 662	21,6
Talletuspankit yhteensä	3 000 462	+485 391	19,2
Kiinnitysluotto-pankit ja -laitokset	233 015	+41 488	21,6
		+32 645	20,5

ASIJLMA 4: Talletuspankkien käteiskassat vuonna 1981 vuosineljänneksittäin 1 000 mk ja niiden muutokset Z

	31.12.1981	30.9.1981	30.6.1981	31.3.1981
1 000 mk	998 364	1 176 435	1 272 698	952 666
Muutokset edellisestä neljänneksestä Z	-15,1	-7,5	33,6	0,3
Muutokset edellisen vuoden vastaavasta neljänneksestä Z	5,0	26,5	13,7	-7,8

KUVIO 7: Talletuspankkien kassojen kehitys vuosineljänneksittäin vuosina 1980-1981, milj. mk



## JOITAKIN TASEEN SUHDELUKUJA:

Alla esitetyt suhdeluvut kuvaavat joidenkin tase-erien suhdetta toisiinsa tai suhdetta taseen loppusummaan. Suhdelukujen ei ole tarkoitus kuvata esim. pankkilakien määrittämää vakavaraisuutta.

## Luotot/talletukset talletuspankkiryhmittäin (ei sisällä valtion lainoja) %:

	1981:	1980:
Liikepankit	116,8	127,5
Osuuspankit	91,6	89,5
Säästöpankit	86,2	86,3
Postipankki	110,3	113,1

## Varaukset/taseen loppusumma talletuspankkiryhmittäin %:

	1981:	1980:
Liikepankit	2,31	2,32
Osuuspankit	2,32	2,13
Säästöpankit	2,14	1,92
Postipankki	3,13	2,86

## Oma pääoma/taseen loppusumma talletuspankkiryhmittäin %:

	1981:	1980:
Liikepankit	4,49	4,81
Osuuspankit	1,98	2,05
Säästöpankit	1,94	1,93
Postipankki	1,46	1,62

## Tilivuoden voitto/taseen loppusumma talletuspankkiryhmittäin %:

	1981:	1980:
Liikepankit	0,28	0,28
Osuuspankit	0,06	0,06
Säästöpankit	0,03	0,02
Postipankki	0,05	0,08



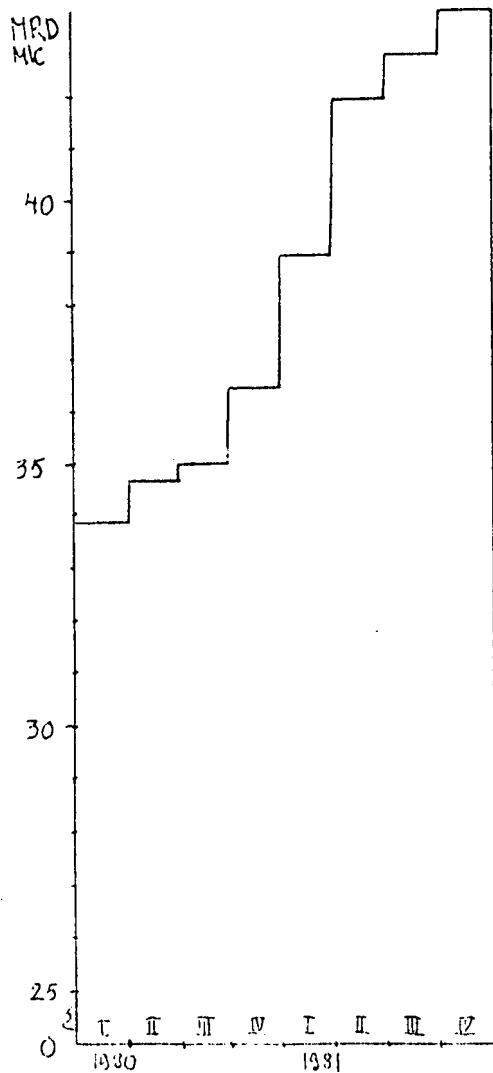
ASETELMA 5: Vastuueitoemukset talletuspankkiryhmittäin vuoden 1981 lopussa sekä niiden vuosimuutokset vuosina 1980-1981 1 000 mk ja %

	31.12.1981		31.12.1980	
	1 000 mk	Muutos edellisestä vuodesta 1 000 mk %	1 000 mk	Muutos edellisestä vuodesta 1 000 mk %
Liikepankit	35 943 525	+5 807 804 19,2	+2 586 804	9,4
Osuuspankit	2 601 903	+529 602 25,5	+474 896	29,7
Säästöpankit	3 124 364	+739 697 31,0	+527 721	28,4
Postipankki	2 999 427	+1 085 614 56,7	+551 427	40,5
Talletuspankit yht.	44 669 219	+8 162 717 22,3	+4 140 848	12,8

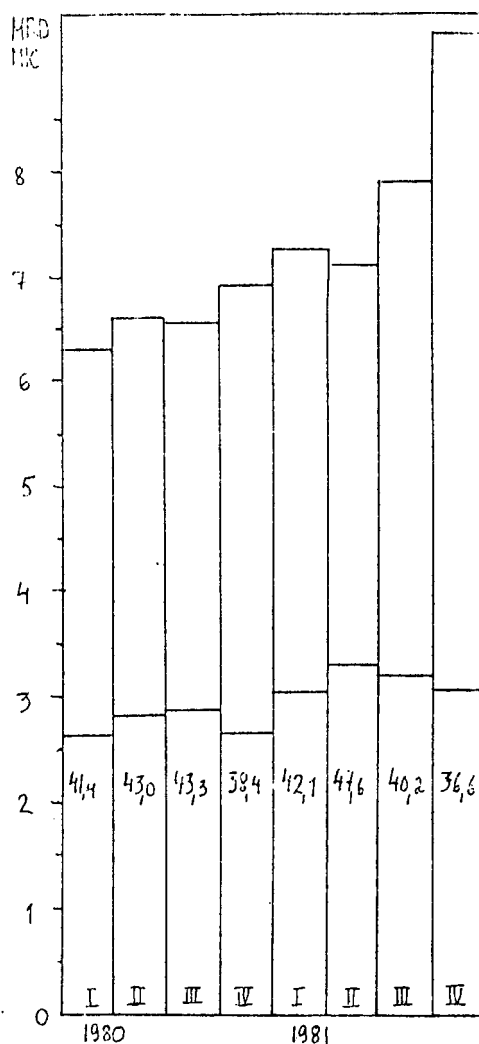
ASETELMA 6: Talletuspankkion myöntämät shekki- ja postisiirtoluotot vuonna 1981 vuosineljänneksittäin 1 000 mk ja niiden muutokset %

	31.12.1981	30.9.1981	30.6.1981	31.3.1981
1 000 mk	8 376 442	7 962 519	7 118 557	7 252 530
Muutokset edellisestä neljänneksestä %	5,1	11,8	-1,8	4,8
Muutokset edellisen vuoden vastaavasta neljänneksestä %	21,0	20,1	6,7	13,3

KUVIO 8: Talletuspankkien vastuueitoemukset vuosineljänneksittäin vuosina 1980-1981, mrd mk



KUVIO 9: Talletuspankkien myöntämät ja nostetut (X) shekki- ja postisiirtotiliiluotot vuosineljänneksittäin sekä niiden käyttöprosentti vuosina 1980-1981, mrd mk ja %



I SÄÄSTÖPANKKIEN TILA 31.12.1981 1 000 MK, JA SEN MUUTOKSET EDELL. NELJÄNNEKSEEN JA EDELL. VUOD. VAST. NELJÄNNEKSEEN VERRATTUNA %

A V A S T A A V A A		1 000 MK EDELL. ED. VUOD. NELJÄN-VAST. NEKSES-NELJÄN. TÄ		B V A S T A T T A V A A		1 000 MK EDELL. ED. VUOD. NELJÄN-VAST. NEKSES-NELJÄN. TÄ	
	RAHOITUSOMAISUUS	260365	6.0	32	VIERAS PÄÄOMA	24528094	4.0
1	KASSA	716882	0.2	33	YLEISÖN TALLETUKSET 1)	259627	6.0
2	SAAMISET SUOMEN PANKILTA				VELAT SUOMEN PANKILLE		
3	SAAMISET MUILTA RAHALAITOKSILTA	2853173	2.5	34	VELAT MUILLE RAHALAITOKSILLE	13723	(X) 915.7
4	TALLETUKSET MUISSA RAHALAITOKSISSA	579	47.3	35	MUIDEN RAHALAITOSTEN TALLETUKSET 1)	1769858	22.9
5	MUUT SAAMISET MUILTA RAHALAITOKS. 1)	5539	4.0		MUUT VELAT MUILLE RAHALAITOKSILLE		
6	SAAMISET MUILTA RAHOITUSLAITOSILTA 1)	1781	-3.3	37	VELAT MUILLE RAHOITUSLAITOKSILLE		
7	SAAMISET VALTIOLTA	22009546	3.8	38	MUIDEN RAHOITUSLAITOSTEN TALLETUKS. 1)	18673	-58.9
8	LUOTOT YLEISÖLLE	175068	1.2	39	MUUT VELAT MUILLE RAHOITUSLAITOKS.	114559	-0.5
9	MAKSUJEN VÄLITYS	463536	0.0	40	DEBENTTUURIT	862337	1.7
10	SIIRTOSAAMISET (31.12.)	16461	-54.2	41	MUUT VELAT	30000	0.0
				42	MAKSUJEN VÄLITYS	91597	64.7
				43	SIIRTOVELAT (31.12.)	108477	3.2
						497920	0.0
12	VAHTU-OMAISUUS	144721	107.2	44	ARVOSTUSERÄT	570	484.6
13	JOUKKOVELKAKIRJAT	2646	-51.0	45	VARAUKSET	632740	28.0
14	MUU VAIHTO-OMAISUUS						
15	SIJOITUSOMAISUUS	512457	5.2	46	OMA PÄÄOMA	2411	0.0
16	JOUKKOVELKAKIRJAT	4211	-30.3	47	KANTARAHASTO	192862	0.2
17	CSAKKEET JA OSUUDET	229737	13.8	48	VARARAHASTO	354516	16.1
18	KIINTEISTÖYHTEIS. CSAKKEET JA OSUUDET	100040	0.2	49	ARVONKOROTUSRAHASTO	13588	139.8
19	KIINTEISTÖT	1284	-56.4	50	MUUT RAHASTOT	210	-91.8
20	MUU SIJOITUSOMAISUUS			51	KÄYTTÄMÄTÖN VOITTO EDELLISILTÄ VUOD.	11650	(Z) 170.0
21	KÄYTTÖOMAISUUS JA MUUT PITKÄVAIK. MENOT	294379	0.3	52	TILIVUODEN VOITTO (31.12.)	-519	-64.7
22	CSAKKEET JA OSUUDET	393030	6.0	53	TAPPIO EDELLISILTÄ VUOSILTA	-778	(Z) -71.0
23	KIINTEISTÖYHTEIS. OSAKKEET JA OSUUDET	1137126	6.7	55	KRCROT	0	-100.0
24	KIINTEISTÖT	141884	-13.6	57	TOIMITUSMAKSUT JA PALKKIOT	0	-100.0
25	KONEET JA KALUSTO	26119	-15.0	58	PROVISIOT PANKKITAKAUKSISTA	0	-100.0
26	MUU KÄYTTÖOMAISUUS JA PITKÄV. MENGT	11959	12.6	59	TULOT ARVUPAPERIKAUPASTA	0	-100.0
27	MUU OMAISUUS	0	-100.0	60	OSINGOT JA OSUUKSIEN KOROT	0	-100.0
28	ARVOSTUSERÄT	0	-100.0	61	MUUT TULOT	0	-100.0
29	KRCROT	0	-100.0	62	YHTEENSA	29502524	1.2
30	PALKAT JA SOSIAALIMENOT	0	-100.0	63	VASTUUSITOMUKSET	3124364	1.9
31	VUOKPAT	0	-100.0	64	SHEKKILUOTTOJEN MYÖNNETTY MÄÄRÄ	818021	3.5
32	VÄLITTÖMÄT VEROT	0	-100.0				
33	MUUT MENOT	0	-100.0				
34	YHTEENSA	29502524	1.2				
35							
36							
37							
38							
39							
40							
41							
42							
43							
44							
45							
46							
47							
48							
49							
50							
51							
52							
53							
54							
55							
56							
57							
58							
59							
60							
61							
62							
63							
64							
65							
66							
67							
68							
69							
70							
71							
72							
73							
74							
75							
76							
77							
78							
79							
80							
81							
82							
83							
84							
85							
86							
87							
88							
89							
90							
91							
92							
93							
94							
95							
96							
97							
98							
99							
100							
101							
102							
103							
104							
105							
106							
107							
108							
109							
110							
111							
112							
113							
114							
115							
116							
117							
118							
119							
120							
121							
122							
123							
124							
125							
126							
127							
128							
129							
130							
131							
132							
133							
134							
135							
136							
137							
138							
139							
140							
141							
142							
143							
144							
145							
146							
147							
148							
149							
150							
151							
152							
153							
154							
155							
156							
157							
158							
159							
160							
161							
162							
163							
164							
165							
166							
167							
168							
169							
170							
171							
172							
173							
174							
175							
176							
177							
178							
179							
180							
181							
182							
183							
184							
185							
186							
187							
188							
189							
190							
191							
192							
193							
194							
195							
196							
197							
198							
199							
200							
201							
202							
203							
204							
205							
206							
207							
208							
2							

II CSUUSPANKKIEN TILA 31.12.1981 1 000 MK, JA SEN MUUTOKSET EDELL. NELJÄNNEKSEEN JA EDELL. VUOD. VAST. NELJÄNNEKSEEN VERRATTUNA 3

A V A S T A A V A A		1 000 MK EDELL. ED. VUOD. NELJÄN-VAST. NEKSES-NELJÄN. TÄ		B V A S T A T A V A A		1 000 MK EDELL. ED. VUOD. NELJÄN-VAST. NEKSES-NELJÄN. TÄ	
	3	3	3		3	3	3
<b>RAHOITUSMAISUUS</b>							
1	KASSA	215129	13.6	25.9	32	19886149	4.7
2	SAAMISET SUOMEN PANKILTA	577095	1.5	-23.6	33	198732	9.1
3	SAAMISET MUILTA RAHALAITOKSILTA						
4	TALLETUKSET MUISSA RAHALAITOKSISSA	2649602	-5.4	17.9	34	1688152	0.0
5	MUUT SAAMISET MUILTA RAHALAITOKS. 1)	0	-100.0	0.0	35	0	0.0
6	SAAMISET MUILTA RAHOITUSLAITOKSILTA 1)	11020	816.7	(X)			
7	SAAMISET VALTIOLTA	1339	-4.1	183.0	37	31443	-19.3
8	LUOTOT YLEISÖLLE	20059233	5.1	19.7	38	210520	86.5
9	MAKSUJEN VÄLITYS	41295	-61.4	-3.5	39	1816604	1.5
10	SIIRTOSAAMISET (31.12.)	293880	0.0	18.6	40	62540	11.7
	MUUT RAHOITUSVARAT	66389	52.1	33.7	41	375783	-12.2
					42	23567	-29.0
					43	410956	21.8
<b>VAIHTO-OHJELMAT</b>							
11	ULKOMAAN RAHAT	47749	135.6	20.3	44	0	-100.0
12	JOUKKOVELKAKIRJAT	133176	57.7	30.7	45	600299	28.3
13	MUU VAIHTO-OHJELMAT	3646	6.3	1.1			
<b>SIJOITUSMAISUUS</b>							
14	JOUKKOVELKAKIRJAT	251854	12.2	20.7	46	122949	8.0
15	CSAKKEET JA OSUDET	4078	0.2	9.4	47	114179	4.9
16	KIINTEISTÖYHTEIS. OSAKKEET JA OSUDET	141037	12.8	24.7	48	233676	10.5
17	KIINTEISTÖT	42603	2.9	11.0	49	24725	4.7
18	MUU SIJOITUSMAISUUS	832	-25.8	137.9	50	147	-84.1
					51	17250	(Z)
					52	0	0.0
					53	-38	(Z)
<b>KÄYTTÖMAISUUS JA MUUT PITKÄVAIK. MENOT</b>							
19	CSAKKEET JA OSUDET	203651	0.1	0.3	55	0	-100.0
20	KIINTEISTÖYHTEIS. OSAKKEET JA OSUDET	441451	2.5	14.4	56	0	-100.0
21	KIINTEISTÖT	557051	1.9	9.2	57	0	-100.0
22	KONEET JA KALUSTO	64989	-9.1	26.8	58	0	-100.0
23	MUU KÄYTTÖMAISUUS JA PITKÄV. MENOT	12200	6.1	57.5	59	0	-100.0
					60	0	-100.0
					61	0	-100.0
24	MUU OMAISUUS	2735	-33.2	-52.0			
25	ARVOSTUSERÄT	0	-100.0	-100.0	62	25822032	1.7
26	KCROT	0	-100.0	0.0			
27	PALKAT JA SUSIAALIMENOT	0	-100.0	0.0			
28	VUEKRAT	0	-100.0	0.0			
29	VÄLITTÖMÄT VEROT	0	-100.0	0.0	63	2601903	3.3
30	MUUT MENOT	0	-100.0	0.0	64	866031	4.6
31	YHTEENSÄ	25822032	1.7	17.7			

1) Samat luotonosaaja- ja tallettajasektorit kuin pankkien ja kiinnitysluottolaitosten kuukausittaisen anto- ja ottolainausstatistissa (VIII ja XII).

III PANKKIEN JA KIIINNITYSLUOTTOLAITOSTEN OMISTAMAT JOUKKOVELKAKIRJAT LIIKKEESEEN LASKIJAN MUKAAN 31.12.1981 1 000 MK

I K U T I M A A N R A H A N M Ä Ä R Ä I S E T	VALTION 1 000 MK	KUNTIEN JA KUNTAINLIIT- TOJEN 1 000 MK	MUIDEN RAHOI- TUSLAITOSTEN 1 000 MK	ULKOMAAT 1 000 MK	MUUT 1 000 MK	YHTEENSÄ 1 000 MK
<b>A KIRJANPITÄÄRVO</b>						
01 LIIKEPANKIT	352160	448	3030597	13660	1020923	4417788
02 KIIINNITYSLUOTTOLAITOKSET	20274	0	5868	0	1691	27833
03 OSUUSPANKIT	66807	3	304413	0	13807	385030
04 SAASTOPANKIT	49244	1190	600773	0	5971	657178
05 POSTIPANKKI	364462	0	99571	7600	408428	880061
06 (01-05)	852947	1641	4041222	21260	1450820	6367890
<b>B NIMELLISARVO</b>						
07 LIIKEPANKIT	357182	544	3045905	13660	1034012	4451303
08 KIIINNITYSLUOTTOLAITOKSET	20274	0	5868	0	1691	27833
09 OSUUSPANKIT	67742	3	302013	0	13827	385585
10 SAASTOPANKIT	49957	1200	604520	0	6015	661652
11 POSTIPANKKI	375447	0	99806	7600	408638	891491
12 (07-11)	870602	1747	4058112	21260	1464183	6413904
<b>II U L K O M A A N R A H A N M Ä Ä R Ä I S E T</b>						
<b>A KIRJANPITÄÄRVO</b>						
13 LIIKEPANKIT	100700	3587	104091	258020	83604	550002
14 KIIINNITYSLUOTTOLAITOKSET	0	0	2617	0	0	2617
15 POSTIPANKKI	33852	3354	12005	64558	21188	134957
16 (13-15)	134552	6941	118713	322578	104792	687576
<b>B NIMELLISARVO</b>						
17 LIIKEPANKIT	145934	3123	145505	310970	117138	722670
18 KIIINNITYSLUOTTOLAITOKSET	0	0	2901	0	0	2901
19 POSTIPANKKI	38314	4435	13578	74699	24435	155461
20 (17-19)	184248	7558	161984	385669	141573	881032
KIRJANPITÄÄRVO YHT. (06+16)	987499	8582	4159935	343838	1555612	7055466
NIMELLISARVO YHT. (12+20)	1054850	9305	4220996	406929	1605756	7296936

## PANKKIEN NELJÄNNESVUOSITILASTON (Tilastotiedotus-sarja RT) suomi-englanti termiluetelo

## THE QUARTERLY BANKING STATISTICS (Financial Statistics series RT) Finnish-English glossary

## Taululuettelo

- I Säästöpankkien tila xx.xx.xx 1 000 mk ja sen muutokset edelliseen neljännekseen ja edellisen vuoden vastaavaan neljännekseen verrattuna %
- II Osuuspankkien tila xx.xx.xx 1 000 mk ja sen muutokset edelliseen neljännekseen ja edellisen vuoden vastaavaan neljännekseen verrattuna %
- III Pankkien ja kiinnitysluottolaitosten omistamat joukkovelkakirjat liikkeeseen laskijan mukaan xx.xx.xx 1 000 mk

## Taulujen sarakkeet

## Taulu

- I-II Muutos edellisestä neljänneksestä %  
Muutos edellisen vuoden vastaavasta neljänneksestä %
- III Valtion  
Kuntien ja kuntainliittojen  
Muiden rahoituslaitosten  
Ulkomaat  
Muut  
Yhteensä

## Taulujen rivit

Taulu Rivi  
Table Row

- I-II A Vastaavaa  
Rahoitusomaisuus  
1 Kassa  
2 Saamiset Suomen Pankilta  
Saamiset muilta rahalaitoksilta  
3 Talletukset muissa rahalaitoksissa  
4 Muut saamiset muilta rahalaitoksilta  
5 Saamiset muilta rahoituslaitoksilta  
6 Saamiset valtiolta  
7 Luotot yleisölle  
8 Maksujen viivitys  
9 Siirtosaamiset (31.12.)  
10 Muut rahoitusvarat  
Vaihto-omaisuus  
11 Ulkomaan rahat  
12 Joukkovelkakirjalainat  
13 Muu vaihto-omaisuus  
Sijoitusomaisuus  
14 Joukkovelkakirjalainat  
15 Osakkeet ja osuudet  
16 Kiinteistöyhteisöjen osakkeet ja osuudet  
17 Kiinteistöt  
18 Muu sijoitusomaisuus  
Käyttöomaisuus ja muut pitkävaikutteiset menot  
19 Osakkeet ja osuudet  
20 Kiinteistöyhteisöjen osakkeet ja osuudet  
21 Kiinteistöt  
22 Koneet ja kalusto  
23 Muu käyttöomaisuus ja pitkävaikutteiset menot  
24 Muu omaisuus  
25 Arvostuserät  
26 Korot  
27 Palkat ja sosiaalimenot  
28 Vuokrat  
29 Vhittömät verot  
30 Muut menot  
31 Yhteensä

## List of tables

- I Statement of condition of the savings banks on xx.xx.xx 1 000 marks and percentage changes from the previous quarter and the corresponding quarter of the previous year
- II Statement of condition of the co-operative banks on xx.xx.xx 1 000 marks and percentage changes from the previous quarter and the corresponding quarter of the previous year
- III Bonds and debentures owned by banking and mortgage institutions (by debtor) on xx.xx.xx 1 000 marks

## Columns of the tables

## Table

- I-II Change from previous quarter, per cent  
Change from corr. quarter of previous year, per cent
- III Central Government  
Municipalities and municipal federations  
Other financial institutions  
Foreign  
Other  
Total

## Rows of the tables

- Assets  
Cash and receivables  
Cash  
Receivables from the Bank of Finland  
Receivables from other banking institutions  
Deposits in other banking institutions  
Other receivables from other banking institutions  
Receivables from other financial institutions  
Receivables from the central Government  
Advances to the public  
Payments in transit  
Adjustment items (December 31)  
Other cash and receivables  
Trading assets  
Foreign currency  
Bonds and debentures  
Other trading assets  
Investment assets  
Bonds and debentures  
Shares and partnerships  
Real estate stocks and shares  
Real estate  
Other investments assets  
Fixed assets and other long-term expenses  
Shares and partnerships  
Real estate stocks and shares  
Real estate  
Machinery and equipment  
Other fixed assets and long-term expenses  
Other assets  
Equalization items  
Interest expenses  
Wages, salaries and social expenditure  
Rents and leases  
Direct taxes  
Other expenses  
Total

(I-II) B	Vastattavaa	Liabilities
	Vieras pääoma	External capital
32	Yleisön talletukset	Deposits by the public
33	Velat Suomen Pankille	Claims of the Bank of Finland
	Velat muille rahalaitoksille	Claims of other banking institutions
34	Muiden rahalaitosten talletukset	Deposits by other banking institutions
35	Muut velat muille rahalaitoksille	Other claims of other banking institutions
	Velat muille rahoituslaitoksille	Claims of other financial institutions
37	Muiden rahoituslaitosten talletukset	Deposits by other financial institutions
38	Muut velat muille rahoituslaitoksille	Other claims of other financial institutions
39	Velat valtiolle	Claims of the central Government
40	Debentuurit	Debentures
41	Muut velat	Other liabilities
42	Makaujen välitys	Payments in transit
43	Siirtovelat (31.12.)	Adjustments items (31.12.)
44	Arvostuserät	Equalization items
45	Varaukset	Reserves
	Oma pääoma	Capital accounts
46	Osuuspääoma/Kantarahasto	Co-operative capital/Primary capital
47	Vararahasto	Reserve fund
48	Arvonkorotusrahasto	Equalization fund
49	Muut rahastot	Other funds
50	Käyttämättömän voitto edellisiltä vuosilta	Undistributed profits from previous year
51	Tilivuoden voitto	Net earnings for the accounting period
52	Tappio edellisiltä vuosilta	Net loss from previous years
53	Tilivuoden tappio	Net loss for the accounting period
55	Korot	Interest income
56	Tulot valuutanvaihdosta	Income on foreign exchange dealings
57	Toimitusmaksut ja palkkiot	Commissions and fees
58	Provisiot pankkitakauksista	Commissions on bank guarantees
59	Tulot arvopaperikaupasta	Income on dealings in securities
60	Osingot ja osuuskien korot	Dividends and interest income on partnerships
61	Muut tulot	Other income
62	Yhteensä	Total
63	Vastuusitoumukset	Quarantee commitments
64	Shekkiluottojen myönnetty määrä	Total amount of overdrafts granted
III	I Kotimaan rahan määräiset	Denominated in Finnish currency
	II Ulkomaan rahan määräiset	Denominated in foreign currency
	A Kirjanpitoarvo	Book value
	B Nimellisarvo	Nominal value
01, 07 } 13, 17 }	Liikepankit	Commercial Banks
02, 08 } 14, 18 }	Kiinnitysluottopankit ja -laitokset	Mortgage Banks and Institutions
03, 09	Osuuspankit	Co-operative Banks
04, 10	Säästöpankit	Savings Banks
05, 11 } 15, 19 }	Postipankki	Postipankki

**SELVITYS PANKKITILASTOISSA KÄYTETYSTÄ TERMINOLOGIASTA**  
(anto- ja ottolainaustedot)

	Pankkien ja kiinn.laitosten kk-tilasto		Pankkien 1/4 vuositilasto	Pankkien vuositilasto		Anto- ja ottol-tilasto	Tilastokatsaukset	Suomen tilastoll. vuosikirja	
	Taulut			Pankkikohtainen 2)	Ennako ja lopullinen 1)			3)	Anto- ja ottolainaus 3)
	II-III	IV-XII 1)							
<b>Liikepankit</b>	} -- Muut pankit	} -- Muut rahalaitokset	} -- Muut pankit	} -- Muut rahalaitokset	} -- Yleisö (x)	} -- Yleisö (x)	} -- Yleisö (x)	} -- Muut pankit	} -- Yleisö (x)
Säästöpankit Osuuspankit Postipankki Kiinnitysluottopankit Kiinnitysluottolaitokset									
Muut luottolaitokset Yleisö	} -- Yleisö	} -- Yleisö	} -- Yleisö	} -- Yleisö	} -- Yleisö (x)	} -- Yleisö (x)	} -- Yleisö (x)	} -- Yleisö (x)	

**Laaja yleisökäsite (x)** sisältää muut paitsi pankit ja valtion (myös muut luottolaitokset).

**Suppea yleisökäsite** sisältää muut paitsi rahalaitokset, muut rahoituslaitokset ja valtion.

**Pankkeja** ovat Postipankki, liikepankit, osuuspankit, säästöpankit ja kiinnitysluottopankit.

**Rahalaitoksia** ovat Postipankki, liikepankit, osuuspankit ja säästöpankit.

**Muita rahoituslaitoksia** ovat kiinnitysluottopankit ja -laitokset, luotto-osakeyhtiöt, vakuutuslaitokset, luottokaupan rahoituslaitokset, palveluluottolaitokset, panttikonttorit ym. vastaavat rahoituslaitokset.

**Muita luottolaitoksia** ovat em. muut rahoituslaitokset paitsi kiinnitysluottopankit.

**Rahalaitokset ja rahoituslaitokset** ovat tilastokeskuksen sektoriluokituksen mukaisia käsitteitä. Pankit ja luottolaitokset pankkilakien mukaisia käsitteitä.

1) Luotot yleisölle sisältää kotimaiset ulkomaan rahan määräiset luotot; yleisön talletukset sisältää kotimaiset ulkomaan rahan määräiset talletukset  
2) Pankkikohtaisissa tilatauluissa on yleisön luotoista erotettu omaksi eräkseen valtion varoista välitetyt lainat; muissa tauluissa ne sisältyvät luottoihin yleisölle.  
3) Kotimainen markkamääräinen anto- ja ottolainaus